

**Convenio inter-administrativo 0426 de 2009
Cabildo de Condagua-Corpoamazonia
Mocoa-Putumayo 2010**

Este proyecto encadenó desde una perspectiva técnica, económica y ambiental, un proceso de fortalecimiento de la unidad en las comunidades indígenas Inga del área de influencia a través del rescate y conocimiento de los sistemas de producción tradicionales y el trabajo comunitario a las nuevas generaciones; además mejoraron los niveles de producción y se buscó mantener la variedad y abundancia de alimentos con diferentes especies nativas tradicionales en beneficio de las familias participantes

La Chagra Tradicional Inga Tarpuy Micuy

**Proyecto "ESTABLECIMIENTO DE SISTEMAS
AGROECOLÓGICOS SOSTENIBLES COMO
ALTERNATIVA DE RECUPERACIÓN AMBIENTAL
EN LAS COMUNIDADES INGA DE CONDAGUA
YUNGUILLO Y OSOCOCHA"**



Amazonia Sostenible



LA CHAGRA TRADICIONAL INGA

CONSEJO DIRECTIVO DE CORPOAMAZONIA

CARLOS CASTAÑO URIBE
Viceministro de Ambiente, Vivienda
y Desarrollo Territorial

OLBAR ANDRADE RINCÓN
Gobernador del Departamento
del Amazonas

GERMÁN MEDINA TRIVIÑO
Gobernador del Departamento
del Caquetá

JULIO BYRON VIVEROS CHAVEZ
Gobernador del Departamento
del Putumayo

HERNÁN FLÓREZ CUÉLLAR
Alcalde del Municipio de Morelia,
Departamento del Caquetá
Representante de los Alcaldes

JOSÉ RICAURTE ROJAS GUERRERO
Alcalde del Municipio de Leticia,
Departamento del Amazonas
Representante de los Alcaldes

JOSÉ BENEDICTO JUAJIBIOY JACANAMEJO
Representante de las Comunidades
Indígenas, Departamento del Putumayo

JORGE HERRERA DOMÍNGUEZ
Representante de las Comunidades
Indígenas, Departamento del Caquetá

HUGO HERNANDO RINCÓN
Representante de las ONG
ambientalistas de la región

LUIS EDUARDO TORRES GARCÍA
Rector de la Universidad de la Amazonia

MARÍA EUGENIA PONCE
Directora General Instituto de Investigación
de recursos biológicos Alexander von Humboldt

RICARDO JOSÉ LOZANO PICÓN
Director General Instituto IDEAM

LUZ MARINA MANTILLA CÁRDENAS
Directora General Instituto Amazónico
de Investigaciones Científicas Sinchi

MERY ASUNCIÓN TONCEL GAVIRIA
Ministerio de Ambiente, Vivienda
y Desarrollo Territorial



DIRECTIVOS DE CORPOAMAZONIA

JOSÉ IGNACIO MUÑOZ CÓRDOBA
Director General

MARTA CECILIA BRAVO SOLARTE
Secretaria General

JOSÉ ELIÉCER ROBLES BRAVO
Subdirector de Planificación

LEONEL CEBALLOS RUIZ
Subdirector de Manejo Ambiental

ELIANA MAGALI MENA DIAZ
Subdirectora Administrativa y Financiera

LUZ MARINA CUEVAS VALDERRAMA
Directora Territorial Amazonas

MARIANA de JESÚS CALDERÓN BAUTISTA
Directora Territorial Caquetá

WILLIAM MAURICIO RENGIFO VELASCO
Director Territorial Putumayo

REPRESENTANTE LEGAL CABILDO
Aureliano GARRETA CHINDOY
Gobernador Cabildo Inga de Condagua
Mocoa-Putumayo

PERSONAL TECNICO DEL PROYECTO
CONTRATISTAS CORPOAMAZONIA
Profesional en Manejo Agroforestal:
Carlos Arturo Arteaga Apréaz
Tecnóloga Forestal: Luz Magali Huaca Ruiz
Ing. Ambiental: Luis Carlos Martínez Navia

Supervisor
Esp. William Mauricio Rengifo Velasco

Edición y compilación
Carlos Arturo Arteaga
Luz Magali Huaca Ruiz
Luis Carlos Martínez Navia

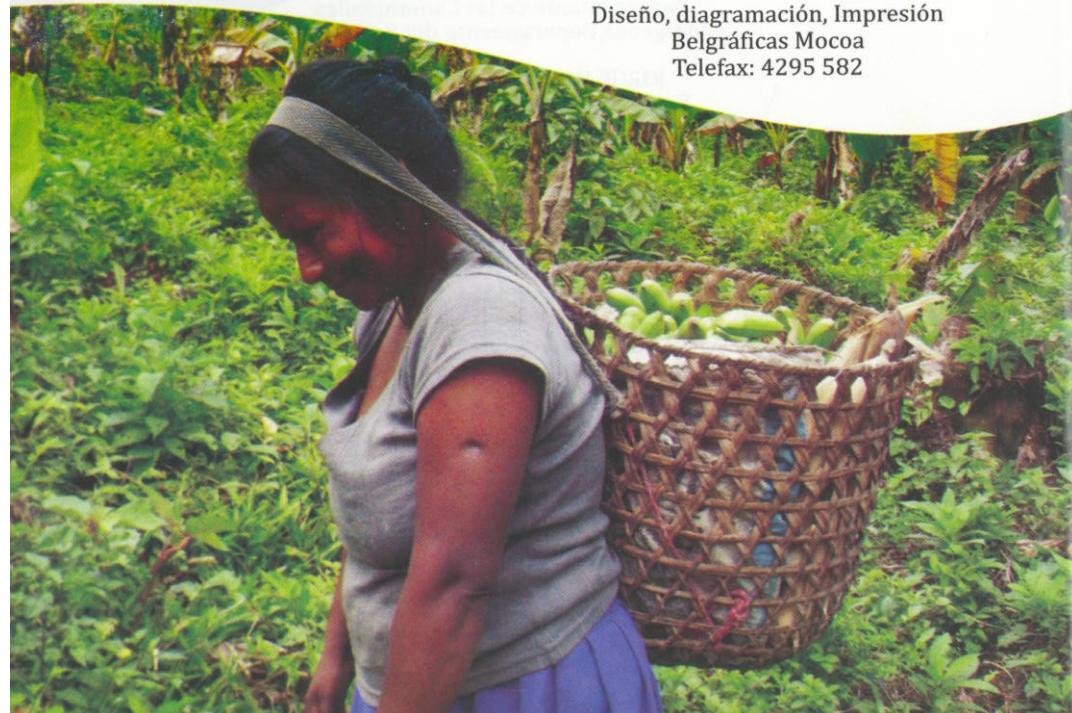
Revisión de estilo
Luis Eduardo Cerón

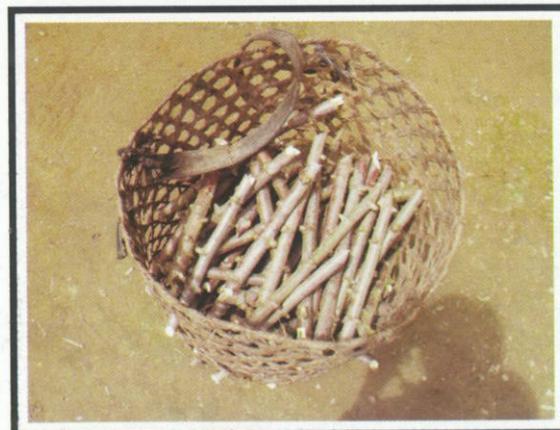
Fotografías
Carlos Arturo Arteaga
Luz Magali Huaca Ruiz
Luis Carlos Martínez Navia

Diseño, diagramación, Impresión
Belgráficas Mocoa
Telefax: 4295 582

Tabla de Contenido

	Pág.
Presentación.	4
Descripción del Proyecto	6
Nukanchipa Chagra Suma Kawsai: Nuestra chagra para vivir bien.	6
La Chagra Cosmovisión y Territorio.	7
Territorio	7
Cosmovisión.	8
La chagra	8
El trabajo en la chagra	9
La chagra como sistema productivo sostenible diversificado.	10
Establecimiento y Manejo de la chagra.	11
Selección del sitio	11
Preparación del sitio	11
Mantenimiento de la chagra	12
Principales semillas o especies cultivadas en la chagra y época de siembra	13
Asociación y rotación de cultivos	14
Fases de la luna y su importancia en el establecimiento y manejo de los cultivos.	15





Presentación.

La Corporación para el Desarrollo Sostenible del Sur de la Amazonia, CORPOAMAZONIA, apoya a las comunidades indígenas en el fortalecimiento de los procesos de recuperación de prácticas culturales, mediante la promoción y el fortalecimiento de la experiencia por parte de la comunidad en el manejo de sistemas productivos tradicionales tipo chagra, con el fin de fortalecer la autonomía alimentaria, mejorando así las condiciones de vida mediante el consumo de productos de origen vegetal, igualmente, el mejoramiento de las condiciones ambientales a través del proceso de educación ambiental, que fortalecerá a la comunidad en general.

Esta cartilla es producto del trabajo en las capacitaciones, de aprendizaje en campo y de sistematización de experiencias como fuentes de información en la ejecución del proyecto "Establecimiento de sistemas agroecológicos sostenibles como alternativa de recuperación ambiental en la Comunidad Inga de los cabildos de Condagua, Osococha y Yunguillo del municipio de Mocoa, departamento del Putumayo" ejecutado mediante el convenio Interadministrativo 0426 de 2009 firmado entre CORPOAMAZONIA y el Cabildo Indígena Inga de Condagua y articulado al Plan de Acción Trienal 2.007 - 2.011 Programa: Gestión Ambiental; Subprograma: Manejo Ambiental; Proyecto: Aplicación de un Sistema de Fortalecimiento para el logro de la Autonomía de las Etnias y Culturas en el Sur de la Amazonía Colombiana; Meta 11.- Implementar el componente étnico del Plan de Acción Regional de Biodiversidad PARBSAC dentro del Eje estructural 3 alternativas productivas sostenibles y alimentarias).

Este es un aporte de la Institución en el fortalecimiento de prácticas tradicionales de cultivo mantenidas en el tiempo por las comunidades indígenas; también es el inicio del proceso que nos llevará hacia una cultura sostenible y amigable con el ambiente.

JOSE IGNACIO MUÑOZ CÓRDOBA
 Director General CORPOAMAZONIA.



Descripción del Proyecto

Nukanchipa Chagra Suma Kawsai: Nuestra chagra para vivir bien.

El convenio 0426 celebrado entre el Cabildo Inga de Condagua del Municipio de Mocoa Departamento del Putumayo y la Corporación para el Desarrollo Sostenible del Sur de la Amazonia (CORPOAMAZONIA) Se desarrolló con el objeto de recuperar especies, proteger los ecosistemas naturales y contribuir a mejorar la seguridad alimentaria, de la comunidad indígena, en el marco del Proyecto denominado. "ESTABLECIMIENTO DE SISTEMAS AGROECOLÓGICOS SOSTENIBLES COMO ALTERNATIVA DE RECUPERACIÓN AMBIENTAL EN LA COMUNIDAD INGA DE CONDAGUA, YUNGUILLO Y OSOCOCHA".

En este proyecto se involucraron componentes, alimenticios, frutales y forestales. El proyecto tuvo un componente adicional con un programa de educación ambiental dirigida principalmente a niños, jóvenes y comunidad adulta, con la compañía y orientación permanente de las autoridades tradicionales y el equipo técnico del proyecto.



La Chagra Cosmovisión y Territorio



Territorio

"Pachamama mana iukas, manin iukanchi kawsai, alpa mana iukas nukanchipa kawsai iuiyai wañun mana alpa yukagura."

"Sin tierra no hay producción, no hay cosmogonía, no hay vida. Indígena despojado de su espacio vital no muere como indígena, pierde la conexión que le da un motivo a su existencia"

Pensamiento Indígena.

Cosmovisión

“El yagé es el pilar de la cosmovisión Inga donde la figura del taita (medico tradicional), es sobresaliente en su manejo. “El yagé es una fuerza que tiene poder, voluntad y conocimiento; con él se puede ir a las estrellas, entrar en las plantas, en las montañas, en el espíritu de las otras personas, conocer su deseo de hacer el bien o el mal, se puede conocer el futuro, ver las enfermedades y curarlas.”

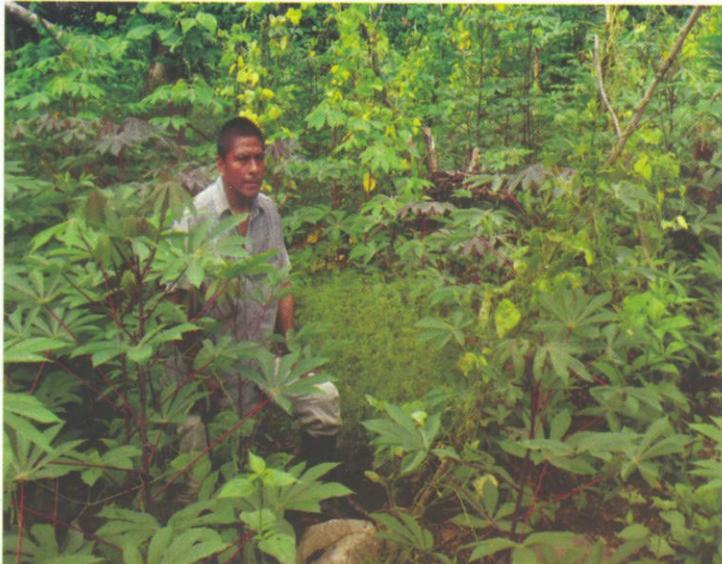
Todo el mundo Inga se concibe con relación a la naturaleza, esta gira en virtud del conocimiento de las plantas y a la armonía con sus elementos. El sol, la lluvia, el viento dan fuerza y su poder se concentran en los médicos tradicionales, los cuales deben pasar por varias etapas de acuerdo con el manejo del poder del Ambi-Huasca (Yagé), para llegar a ser reconocidos por la comunidad.”

Cosmovisión pueblo Inga.

La chagra Inga – Tarpui Mikuy

“Chagra kan Nukanchipa kawsai, pai karan mikuikuna, iaichachin imasa tarpungakagsina imasa kawsangakagsina Nukanchipa purakunawa.”

“La chagra tradicional es la vida, porque nos suministra los alimentos y al mismo tiempo es la escuela para aprender a cultivar, es la que nos proporciona gran variedad de plantas con el objetivo de proporcionarles seguridad alimenticia a las familias.”



El trabajo en la chagra

Generalmente la mujer es la que maneja los cultivos de la chagra, el procesamiento de alimentos derivados de la yuca y otras plantas y el cuidado del hogar. Ella es la portadora del mayor conocimiento sobre las plantas cultivadas y el manejo de la chagra.

Culturalmente el origen, domesticación, innovación de los cultivos, la diversificación de variedades y la posesión e intercambio de recursos es realizado por la mujer, por lo cual ella es considerada la dueña de la chagra. El hombre comparte con la mujer algunas actividades relacionadas con la chagra, como son: La socola, tumba y quema del bosque y el manejo de algunos cultivos como el Yagé y plantas medicinales.





Los niños acompañan desde muy temprana edad a sus padres hacer las labores de la chagra, siendo esta la tradición cultural de los ingas, es un deber de la madre llevar a todos sus pequeños hijos a la chagra desde los primeros años; a partir de esas visitas continuas los niños comienzan un aprendizaje con la

chagra, porque desde muy pequeños se familiarizan con este escenario.

La chagra como sistema productivo sostenible diversificado

La chagra, no solo es una unidad productiva, sino que, es un sistema productivo diversificado y sostenible, con un ordenamiento no visible, los componentes se encuentran interrelacionados y cuentan con elementos básicos y complejos que proporcionan equilibrio al suelo.



Establecimiento y Manejo de la chagra.

El lugar donde se establece la chagra, es un área de rastrojo y su elección depende del tipo de suelo. Preferiblemente la chagra se establece en terrenos de vega ya que estos suelos se caracterizan por ser más productivos.

Las zonas de cultivo se suelen establecer en áreas de bosque maduro o en rastrojos; o de acuerdo con las indicaciones de los mayores, la selección depende de los tipos de suelo, y se descartan generalmente aquellos muy arcillosos y húmedos.

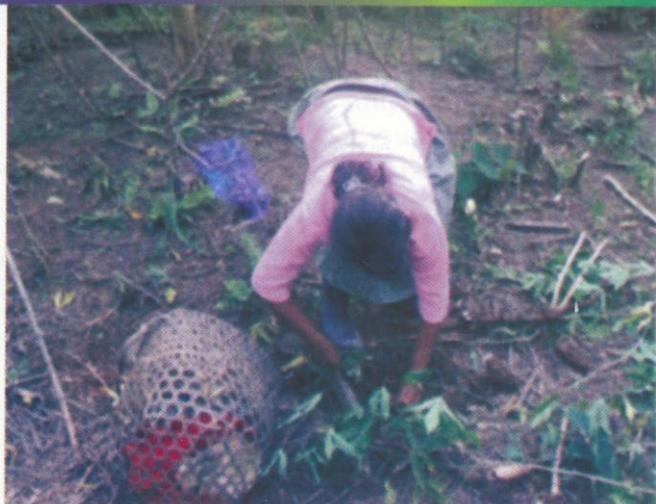


Preparación del sitio:

Una vez escogido el lugar, los hombres proceden a eliminar los bejucos y plantas pequeñas (Socola), para luego realizar la tumba de los árboles de forma selectiva, manteniendo aquellos árboles y plantas que por su valor económico y/o religioso espiritual son importantes para la comunidad.

Siembra:

En la chagra se siembra una gran variedad de especies. Como resultado se obtiene un lote totalmente recubierto de diferentes plantas y niveles arbóreos, que minimizan su exposición a las fuertes lluvias, a los rayos solares y a las altas temperaturas.

**Cosecha:**

Las especies agrícolas sembradas en las chagras se clasifican de acuerdo con el tiempo de producción, siendo éstas de corto, mediano y largo plazo, con períodos que oscilan entre los 45 días a 4 meses; los productos de pan-coger son especies de mediano plazo con un tiempo entre 5 meses a 1 año y los frutales se inician entre los 18 meses a 4 o 5 años según la variedad.

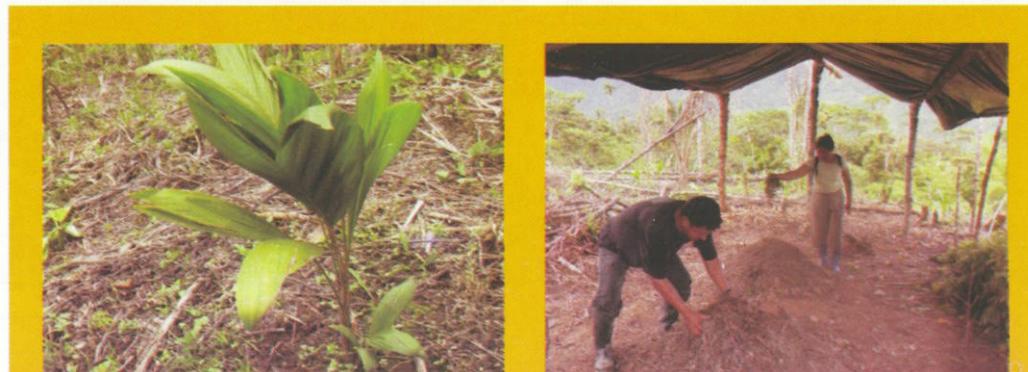
Mantenimiento de la chagra:

Después de la siembra se hace tres o cuatro limpiezas de mantenimiento; esta actividad se planea, prepara y ejecuta de manera compartida. La mujer como "dueña" de la chagra, aprovecha sus visitas periódicas para hacerle

mantenimiento, pues es ella la que está pendiente de las especies sembradas y de quitar las malezas que aparecen durante el crecimiento de las plántulas. Una de las actividades culturales más comunes aplicadas a la chagra, es la deshierba manual.



NOMBRE	MESES DE SIEMBRA	FASE DE LUNA
Papaya	Cualquier mes del año menos en épocas de verano	Luna llena, primero menguante.
Mandarina		
Naranja		
Caimo		
Madroño		
Chontaduro		
Zapallo		
Papa cidra		
Árbol del Pan o pan del Norte		
Uva Caimarón		
Plátano	Cualquier mes del año menos en épocas de verano	Un día antes de luna llena, en la luna llena y después del cuatro de merma hasta el día siete.
Banano	Febrero, marzo y diciembre	Luna llena
Chiro		
Lulo o naranjilla		
Frijol guarzo	Mayo, Agosto y Octubre	3,4,5 de menguante
Batata	Cualquier mes del año menos en épocas de verano.	Luna llena y 3,4,5 de menguante
Yota		
Yuca = Rumu		
Merena		
Ñame		
Size = malanga		
Maíz	Julio y agosto	3,4,5 menguante.
Piña	Febrero y marzo.	Luna llena
Caña = huירו	Cualquier mes del año menos en épocas de verano	6,7,8 creciente y luna llena
Maderables	Cualquier mes del año menos en épocas de verano	1 y 2 creciente





Asociación y rotación de cultivos

La siembra de la chagra se hace en orden lógico establecido de acuerdo con los conocimientos sobre la distribución de los espacios, teniendo en cuenta el terreno y la diversidad que el suelo presenta. Independientemente de los componentes de la chagra, la yuca y el plátano son los productos principales, debido a su gran importancia en la dieta alimentaria.

La chagra se establece generalmente en bosque secundario (Rastrojos bajos), y se practica el sistema de rotación de áreas, para permitir su recuperación a través de la sucesión vegetativa en forma natural. El tiempo útil de éstas áreas son de 2 ó 3 tres años aproximadamente, excepto el cultivo del maíz que es abandonado después de la cosecha (6 ó 7 meses).

La distribución de los cultivos se hace en pequeños lotes de cada especie máximo de 25m por 25m generalmente.

Fases de la luna y su importancia en el establecimiento y manejo de los cultivos.

Uno de los aspectos de mayor importancia que se tiene en cuenta como técnica de siembra en las chagras de la comunidad Inga, es la aplicación del conocimiento ancestral de las fases de la luna, es decir que esta, rige el calendario de siembra.

Según sus creencias, si la chagra no se establece teniendo en cuenta la luna, las plantas no producen buenas cosechas, son atacadas por plagas y enfermedades, las semillas no germinan o se van en "vicio". Igualmente, las labores de mantenimiento de la chagra como las limpiezas y podas no se hacen en luna llena, primero y quinto día de luna nueva.

La cosecha de los productos de la chagra, se recomienda que se haga en cualquier fase de la luna menos en luna tierna, porque las plantas, especialmente los frutales se deterioran, produciendo para cosechas futuras, ataque de plagas y enfermedades.



Indicadores Del Proyecto

ACTIVIDADES	META	ALCANCE	% Cumplimiento
Siembra y mantenimiento de sistemas agroecológicos sostenibles.	99 has	99 has	100%
Comunidad capacitada en preparación de abonos orgánicos y manejo integral de la chagra.	142 familias	142 familias	100 %
Talleres de capacitación.	9	9	100%
Diseño e impresión de cartillas	300	1000	100%
Video Producido y editado	1	1	100%
Implementación de composteras para la preparación de abonos orgánicos.	142 familias	142 familias	100%

